

**Dikjarazzjoni ta' Protezzjoni tad-Data għall-Provvediment ta' Data tal-Iċċarġjar minn Volkswagen Group Info Services AG għall-Markis Volkswagen Karozzi, Volkswagen Vetturi Kummerċjali, Skoda, Seat, u Cupra
(Charging Data)**

B'din il-politika ta' privatezza, ninfurmawk dwar l-ipproċessar tad-dejta personali tiegħek minn Volkswagen Group Info Services AG.

Volkswagen Group Info Services AG hija l-interfaċċa ċentrali għad-dejta tal-mobbiltà ta' diversi marki tal-Grupp Volkswagen. Il-forniment tad-dejta tiegħek dwar il-mobilità lill-fornitur tas-servizz li għażilt isir b'mod ċentrali permezz tagħna.

A. Kontrollur għall-Ipproċessar tad-Data

Il-kontrollur għall-ipproċessar tad-dejta personali tiegħek huwa Volkswagen Group Info Services AG.

Tistgħu tikkuntattjawna fl-indirizz li ġej:

Volkswagen Group Info Services AG

Berliner Ring 2

38440 Wolfsburg

Ġermanja

gis-support@cariad.technology

Numru tar-Reġistru Kummerċjali HRB 207876 (Qorti Distrettwali ta' Braunschweig)

Website: <https://drivesomethinggreater.com/>

B. Uffiċjal għall-Protezzjoni tad-Data

L-uffiċjal tagħna għall-protezzjoni tad-data huwa disponibbli bħala persuna ta' kuntatt għall-kwistjonijiet kollha relatati mal-protezzjoni tad-data. Jekk jogħġbok ibagħtu l-mistoqsijiet tiegħek lil:

Uffiċjal għall-Protezzjoni tad-Data tal-Volkswagen Group Info Services AG

Berliner Ring 2

38440 Wolfsburg

Ġermanja

gis-privacy@cariad.technology

C. Skop tal-Ipproċessar tad-Data

Volkswagen Group Info Services AG tipprovdi d-dejta tal-iċċarġjar tal-vettura tiegħek tal-marki Volkswagen Karozzi, Volkswagen Vetturi Kummerċjali, Skoda, Seat, u Cupra lil fornitur tas-servizz li tkun għażilt int. Dan il-provvediment tad-dejta jsir sabiex tkun tista' tuża b'suċċess servizz miftiehem mal-fornitur tas-servizz tiegħek (evalwazzjoni statistika u wirja tal-imgħiba tiegħek fl-iċċarġjar kif ukoll tal-miżati tal-iċċarġjar tiegħek). Volkswagen Group Info Services AG tircievi d-dejta relatata mal-vettura tiegħek mill-marka rispettiva tal-Grupp Volkswagen, inkluż l-istatus tal-iċċarġjar, il-pożizzjoni tal-parkeġġ, il-kilometraġġ, il-marki ta' hin, l-istatus tas-sistema ta' tqabbil, u l-istatus ta' aċċess tat-twieqi u l-bibien. Dawn id-dejta mbagħad jiġu pprovduti teknoloġikament lill-fornitur tas-servizz li miegħu tkun iffirmat kuntratt.

D. Kategoriji tad-Data

Volkswagen Group Info Services AG tircievi speċifikament il-kategoriji li ġejjin ta' dejta personali minn Volkswagen AG (Berliner Ring 2, 38440 Wolfsburg), ŠKODA AUTO a.s. (tr. Václava Klementa 869, 293 01, Mladá Boleslav) u SEAT CUPRA, S.A.U. (Autovía A-2, km 585, 08760 Martorell) u tgħaddi din id-dejta lill-fornitur tas-servizz li miegħu tkun iffirmat kuntratt:

- Status tal-iċċargjar,
- Pożizzjoni tal-parkeġġ,
- Kilometraġġ,
- Marki ta' ħin,
- Status tas-sistema ta' tqabbil,
- Status ta' aċċess tat-twieqi u l-bibien,
- Numru ta' Identifikazzjoni tal-Vettura (VIN),
- Marka,
- Numru tal-kuntratt/dokumentazzjoni relatata mal-kuntratt iffirmit bejn il-fornitur tas-servizz u int, sabiex jiġi żgurat li d-dejta tal-iċċargjar ibbażata fuq il-VIN tiġi pprovduta minn Volkswagen Group Info Services AG biss jekk ikun hemm kuntratt validu bejn il-fornitur tas-servizz u int.

E. Bażijiet Legali

L-ipproċessar tad-dejta personali minn Volkswagen Group Info Services AG isir fuq il-bażi ta' interess legittimu (Art. 6(1)(f) tal-GDPR) u l-ħtieġa li jitwettaq il-kuntratt li inti, bħala l-utent prinċipali rreġistrat tal-vettura, iffirmit mal-fornitur tas-servizz li għażilt (Art. 6(1)(b) tal-GDPR). Dan il-kuntratt jirrigwarda l-evalwazzjoni statistika u l-wirja tal-imġiba tiegħek fl-iċċargjar kif ukoll tal-mizati tal-iċċargjar tiegħek. Volkswagen Group Info Services AG hija l-interfaċċa ċentrali għall-provvediment tad-dejta tal-mobbiltà ta' diversi marki tal-Grupp Volkswagen u għandha interess legittimu li tipprovdi d-dejta trażmessa mill-marki tal-Grupp Volkswagen lil Volkswagen Group Info Services AG lill-fornituri tas-servizz awtorizzati permezz tad-Data Hub tagħna (<https://drivesomethinggreater.com/>).

Fil-każ li utenti oħra tal-vettura tiegħek jużawha taħt il-kont tal-utent prinċipali, l-identifikazzjoni tagħhom minna ġeneralment mhix possibbli. Kieku anki ipotetikament insiru konxji ta' dan, l-ipproċessar tad-dejta personali ta' dawn l-utenti addizzjonali tal-vettura jitwettaq ukoll fuq il-bażi tal-interess legittimu ta' Volkswagen Group Info Services AG (Art. 6(1)(f) tal-GDPR).

F. Destinatarji tad-Data

Id-dejta tiegħek tiġi żvelata lid-destinatarji li ġejjin għal skopijiet definiti hawn fuq:

- Il-fornitur tas-servizz li għażilt int;
- Il-proċessuri tal-ipproċessar tad-dejta tal-fornitur tas-servizz li għażilt;
- Proċessuri ta' Volkswagen Group Info Services AG.

G. Sors tad-Data

Aħna rċevjuna d-dejta tiegħek mingħand:

- Volkswagen AG, Berliner Ring 2, 38440 Wolfsburg
- ŠKODA AUTO a.s., tr. Václava Klementa 869, 293 01, Mladá Boleslav
- SEAT CUPRA, S.A.U., Autovía A-2, km 585, 08760 Martorell.
riċevejna.

H. Tul ta' ħażna

Id-dejta personali msemmija hawnhekk, bħala regola ġenerali, ma tiġix maħżuna minn Volkswagen Group Info Services AG. Volkswagen Group Info Services AG tipprovdi d-dejta tiegħek bħala interfaċċa ċentrali għad-dejta tal-mobbiltà ta' diversi marki tal-Grupp Volkswagen, billi tittrasferixxiha mit-tali marka lill-fornitur tas-servizz li miegħu tkun iffirmit kuntratt, b'mod tekniku. Għalhekk, id-dejta tiġi sempliċement trażmessa mingħajr ma tiġi maħżuna għandna.

Għal obbligi ta' żamma skont il-ligijiet kummerċjali u tat-taxxa, kif ukoll għal raġunijiet ta' protezzjoni tad-dejta (obbligu ta' responsabbiltà), Volkswagen Group Info Services AG taċċessa biss b'mod li ma jistax jiġi manipulat il-fatt li d-dejta tal-prodott 'Charging Data' (ara Taqsima D) giet ipprovduta lil riċevitur speċifiku għal VIN speċifiku, mingħajr ma taħzen id-dejta tal-iċċarġjar effettivament trasmessa (ara Taqsima D) innifisha.

In-numru tal-kuntratt/dokumentazzjoni u l-VIN jiġu maħżuna għal perjodu massimu ta' 4 snin wara t-tmiem tal-kuntratt mal-persuna kkonċernata.

I. Id-Drittijiet Tiegħek

Tista' teżercita d-drittijiet tiegħek kontra Volkswagen Group Info Services AG fi kwalunkwe ħin u mingħajr ħlas.

Aktar informazzjoni dwar kif teżercita d-drittijiet tiegħek tista' ssibha fuq il-websajt

<https://drivesomethinggreater.com/legal-notice/privacy-notice/data-hub>

Dritt għall-Aċċess

Għandek id-dritt għall-aċċess, jiġifieri, li titlob minna konferma dwar jekk – u jekk iva – liema dejta personali dwarek qed tiġi pproċessata u lil min giet trasferita liema dejta. Barra minn hekk, għandek, bħala regola, id-dritt li tikseb kopja tad-dejta personali tiegħek li aħna nipproċessaw. Nixtiequ ninfurmawk li Volkswagen Group Info Services AG, bħala interfaċċa ċentrali għad-dejta tal-mobilità ta' diversi marki tal-Grupp Volkswagen, tittrasmetti d-dejta biss fuq livell tekniku iżda ma taħżinhix hija stess (ara Punt H.).

Dritt għat-Tiswija

Għandek id-dritt titlobna li nikkoreġu kwalunkwe dejta personali mhux korretta jew mhux kompluta li tikkonċernak. Nixtiequ ninfurmawk li Volkswagen Group Info Services AG, bħala interfaċċa ċentrali għad-dejta tal-mobilità ta' diversi marki tal-Grupp Volkswagen, tittrasmetti d-dejta biss iżda ma taħżinhix hija stess (ara Punt H.).

Dritt għat-Thassir

Għandek id-dritt titlob it-thassir tad-dejta tiegħek jekk jiġu ssodisfati l-kundizzjonijiet imsemmija fl-Artikolu 17 tal-GDPR. F'dan il-każ, tista' pereżempju titlob it-thassir tad-dejta tiegħek jekk din ma tkunx aktar neċessarja għall-iskopijiet li għalihom ingabret. Barra minn hekk, tista' titlob it-thassir tad-dejta tiegħek jekk aħna nipproċessawha abbażi tal-kunsens tiegħek u inti tirtira dak il-kunsens. Nixtiequ ninfurmawk li Volkswagen Group Info Services AG, bħala interfaċċa ċentrali għad-dejta tal-mobilità ta' diversi marki tal-Grupp Volkswagen, tittrasmetti d-dejta biss iżda ma taħżinhix hija stess (ara Punt H.).

Dritt għar-Restrizzjoni tal-Ipproċessar

Għandek id-dritt titlob ir-restrizzjoni tal-ipproċessar tad-dejta tiegħek jekk jiġu ssodisfati l-kundizzjonijiet tal-Artikolu 18 tal-GDPR. Dan huwa, pereżempju, il-każ meta tikkontesta l-eżattezza tad-dejta tiegħek. Matul il-perjodu ta' verifika tal-korretezza tad-dejta personali tiegħek, tista' titlob il-limitazzjoni tal-ipproċessar. Nixtiequ ninfurmawk li Volkswagen Group Info Services AG, bħala interfaċċa ċentrali għad-dejta tal-mobilità ta' diversi marki tal-Grupp Volkswagen, tittrasmetti d-dejta biss iżda ma taħżinhix hija stess (Punt H.).

Dritt għall-Portabbiltà tad-Data

Jekk l-ipproċessar tad-dejta jkun ibbażat fuq il-kunsens tiegħek jew it-twettiq ta' kuntratt u jsir permezz ta' proċessar awtomatizzat, għandek id-dritt li tircievi d-dejta tiegħek f'format strutturat, komuni u li

jista' jinqara mill-magni, kif ukoll li tittrasferiha lil kontrollur ieħor. Barra minn hekk, għandek id-dritt titlob li d-dejta personali tiġi trażmessa direttament minna lil kontrollur ieħor. Nixtiequ ninfurmawk li Volkswagen Group Info Services AG, bħala interfaċċa ċentrali għad-dejta tal-mobilità ta' diversi marki tal-Grupp Volkswagen, tittrasmetti d-dejta biss iżda ma taħżinhix hija stess (ara Punt H.).

Dritt għall-Oppożizzjoni

Jekk qed nipproċessaw id-dejta tiegħek fuq il-bażi ta' interessi legittimi, għandek id-dritt li toġġezzjona għall-ipproċessar tad-dejta tiegħek fi kwalunkwe ħin għal raġunijiet relatati mas-sitwazzjoni partikolari tiegħek. Jekk l-oġġezzjoni tiegħek tikkonċerna l-ipproċessar tad-dejta għal skopijiet ta' kummerċjalizzazzjoni diretta, għandek dritt ġenerali ta' oppożizzjoni li aħna se nimplimentaw mingħajr il-ħtieġa li tagħti raġunijiet.

Dritt għall-Irtirar tal-Kunsens

Jekk l-ipproċessar tad-dejta jkun ibbażat fuq il-kunsens tiegħek, għandek id-dritt li tirtira l-kunsens tiegħek fi kwalunkwe ħin, mingħajr ħlas u b'effett għall-futur, billi tibgħat email lil gis-support@cariad.technology.

Avviż skont l-Artikolu 11 tal-GDPR

Nixtiequ ninfurmawk li, bħala Volkswagen Group Info Services AG, f'ħafna każijiet ma nistgħux nidentifikaw lill-utenti addizzjonali ta' vettura. Barra minn hekk, skont l-Artikolu 11 tal-GDPR, m'aħniex obbligati li niġbru jew nipproċessaw informazzjoni addizzjonali biex nidentifikaw il-persuni affettwati. Jekk tixtieq tinvoka d-drittijiet tiegħek magħna, irridu nivverifikaw l-istatus tiegħek bħala persuna affettwata fis-sens tal-GDPR u, jekk meħtieġ, nistgħu nitolbuk tipprovdi aktar informazzjoni. Dan iservi wkoll biex niżguraw li, meta nipprovdu dejta personali, ma nkisru l-ebda drittijiet ta' terzi.

Deċiżjonijiet Individwali Awtomatizzati

Ma jsir l-ebda teħid ta' deċiżjonijiet awtomatizzati skont l-Art. 22 tal-GDPR.

Dritt ta' Ilment

Għandek ukoll id-dritt tilmenta ma' awtorità superviżorja dwar l-ipproċessar tad-dejta tiegħek minna. L-awtorità superviżorja kompetenti għal Volkswagen Group Info Services AG hija:

Il-Kummissarju Reġjonali għall-Protezzjoni tad-Data ta' Niedersachsen,
Prinzenstraße 5,
30159 Hannover,
poststelle@lf.niedersachsen.de

Status Jannar 2025